

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2005/826/GUSP**av den 24 november 2005****om inrättande av en EU-grupp för rådgivning i polisfrågor (EUPAT) i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (FYROM)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14, artikel 25 tredje stycket, artikel 26 och artikel 28.3, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med Ohrid-ramavtalet grundar sig unionens bidrag på en bred strategi med verksamhet som rör alla aspekter av rättsstatsprincipen, inklusive program för institutionsuppbyggnad och polisverksamhet som bör stödja och förstärka varandra. Unionens verksamhet, som bl.a. stöds av gemenskapens program för institutionsuppbyggnad enligt Cardsförordningen, kommer att bidra till att få till stånd fred överallt i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien samt till att förverkliga unionens övergripande politik i området, särskilt stabiliserings- och associeringsprocessen.
- (2) Unionen har utsett en särskild EU-representant för att bidra till befästandet av en fredlig politisk process och ett fullständigt genomförande av Ohrid-ramavtalet samt säkerställande av samstämmigheten i EU:s yttre åtgärder och samordningen av det internationella samfundets insatser för genomförande och upprätthållande av bestämmelserna i ramavtalet.
- (3) I FN:s säkerhetsråds resolution 1371(2001) som antogs den 26 september 2001 välkomnas ramavtalet och ges stöd åt dess fullständiga genomförande, bl.a. genom EU:s insatser.
- (4) För att bibehålla och bygga vidare på de betydelsefulla resultat som uppnåtts i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien genom EU:s betydande engagemang i form av politiska insatser och resurser har EU förstärkt sin roll på det polisiära området, för att ytterligare bidra till en stabil och säker miljö som gör det möjligt för regeringen i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien att genomföra Ohrid-ramavtalet.
- (5) Säkerhetsläget i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien har stadigt förbättrats sedan konflikten 2001. Under 2005 har stabiliteten stärkts ytterligare. Åtgärder har vidtagits för att förbereda och genomföra viktiga reformer i Ohrid-ramavtalet och insatser har gjorts för andra prioriterade reformer, bland annat när det gäller rättsstatsprincipen. Ett fortsatt engagemang från EU i form av politiska insatser och resurser kommer inte desto mindre att bidra till att ytterligare förstärka stabiliteten både i landet och regionen.
- (6) Den 16 september 2003 uppmanade myndigheterna i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien EU att ta på sig större ansvar för polisverksamhet och utplacering av EU:s polisuppdrag (EUPOL Proxima).
- (7) Genom rådets gemensamma åtgärd 2003/681/GUSP ⁽¹⁾ inrättades EUPOL Proxima för en tolv månadersperiod från den 15 december 2003 till den 14 december 2004. Genom rådets gemensamma åtgärd 2004/789/GUSP ⁽²⁾ förlänges EUPOL Proxima med en tolv månadersperiod från den 15 december 2004 till den 14 december 2005.
- (8) Under samråd med EU har f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens regering framfört att den under vissa omständigheter skulle välkomna en EU-grupp för rådgivning i polisfrågor under en övergångsperiod mellan EUPOL Proximas avslutning och ett planerat Cardsfinansierat projekt med syfte att tillhandahålla tekniskt bistånd på fältet.
- (9) I enlighet med riktlinjerna från Europeiska rådet i Nice den 7–9 december 2000 bör man i denna gemensamma åtgärd fastställa generalsekreteraren/höge representantens roll enligt artiklarna 18.3 och 26 i fördraget vid genomförandet av sådana åtgärder som faller inom ramen för den politiska kontroll och strategiska ledning som utövas av KUSP.

⁽¹⁾ EUT L 249, 1.10.2003, s. 66. Gemensam åtgärd ändrad genom gemensam åtgärd 2004/87/GUSP (EUT L 21, 28.1.2004, s. 31).

⁽²⁾ EUT L 348, 24.11.2004, s. 40.

- (10) I artikel 14.1 i fördraget föreskrivs att det skall anges ett finansiellt referensbelopp för hela den gemensamma åtgärdens varaktighet. De belopp som anges för finansiering genom gemenskapens budget skall ses som ett uttryck för den lagstiftande myndighetens vilja och förutsätter att åtagandebemyndiganden finns tillgängliga under respektive budgetår.
- (11) I största möjliga utsträckning bör utrustning som blivit över från andra operativa EU åtgärder, särskilt EUPOL Proxima, återanvändas, med beaktande av de operativa behoven och principerna om sund ekonomisk förvaltning.
- (12) Mandatet för EUPAT kommer att genomföras i en situation där rättsstatsprincipen inte fullt ut kan säkras och detta kan inverka menligt på den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitikens mål enligt artikel 11 i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

1. Europeiska unionen inrättar härmed en EU-grupp för rådgivning i polisfrågor (EUPAT) i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien från den 15 december 2005 till den 14 juni 2006.
2. EUPAT:s syfte skall vara att ytterligare stödja utvecklingen av en effektiv och professionell poliskår med europeisk standard.

Artikel 2

Mandat

I enlighet med målen i Ohrid-ramavtalet, i partnerskap med de berörda myndigheterna och inom ramen för ett bredare rättsstatsperspektiv, skall EUPAT ytterligare stödja utvecklingen av en effektiv och professionell poliskår med europeisk standard i samarbete med kommissionen, särskilt i syfte att genomföra relevanta program för uppbyggnad av gemenskapsinstitutioner och som en komplettering till OSSE och bilaterala program. Under ledning av EU:s särskilda representant och i samarbete med värdregeringens myndigheter skall EU:s polisexperter övervaka och handleda landets polis när det gäller prioriterade frågor inom områdena gränspolis, allmän ordning och säkerhet samt ansvarighet, korruptionsbekämpning och organiserad brottslighet. EUPAT:s verksamhet skall inriktas på chefer på mellannivå och hög nivå.

- I detta syfte skall EUPAT ägna särskild uppmärksamhet åt
- övergripande genomförande av polisreformen på fältet,
 - samarbete mellan polisen och rättsväsendet,
 - yrkesnormer/intern kontroll.

Artikel 3

Planeringsfasen

1. För att förbereda inrättandet av EUPAT skall polischefen/uppdragschefen för EUPOL Proxima genom att bygga vidare på det arbete som EUPOL Proxima utfört, och med vägledning från KUSP, upprätta en övergripande plan och utveckla alla tekniska instrument som krävs för att genomföra inrättandet av EUPAT.
2. För detta ändamål skall den nuvarande uppdragschefen vid behov samråda och samarbeta med kommissionen och OSSE i Skopje samt med f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens regering.

Artikel 4

Struktur

1. EUPAT skall omfatta följande:
 - a) Huvudkontor i Skopje, bestående av chefen för EUPAT och personal enligt den övergripande planen.
 - b) En central enhet med placering på inrikesministeriet.
 - c) Mobila enheter med placering inom f.d. jugoslaviska republiken Makedonien på lämplig nivå.
2. Dessa komponenter skall behandlas mer utförligt i den övergripande planen.

Artikel 5

EUPAT:s chef och personal

1. Chefen för EUPAT skall ansvara för ledning och samordning av EUPAT:s verksamhet.
2. Chefen för EUPAT skall ansvara för den dagliga ledningen av EUPAT samt för personalfrågor och disciplinära frågor. När det gäller utstationerad personal skall disciplinära åtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten eller EU-myndigheten.
3. Chefen för EUPAT skall underteckna ett kontrakt med kommissionen.
4. Poliser skall utstationeras av medlemsstaterna. Utstationeringsperioden skall vara sex månader med början den 15 december 2005. Varje medlemsstat skall ansvara för kostnaderna för de poliser som den utstationerar, inklusive löner, sjukersättningar, resekostnader till och från f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och traktamenten (förutom dagtraktamenten).

5. EUPAT skall vid behov rekrytera internationell civilpersonal och lokalanställda på kontraktbasis.

6. Medlemsstaterna eller gemenskapens institutioner får vid behov även utstationera internationell civilpersonal för en period av sex månader med början den 15 december 2005. Varje medlemsstat eller gemenskapsinstitution skall ansvara för kostnaderna för all personal som den utstationerar, inklusive löner, sjukersättningar, resekostnader till och från f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och traktamenten (förutom dagtraktamenten).

7. Alla experter i EUPAT skall kvarstå under sin respektive utstationerande medlemsstats eller gemenskapsinstitutioners ledning men skall utföra sina uppgifter med enbart EU:s stödåtgärds bästa för ögonen. All personal skall tillämpa de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser⁽¹⁾ (nedan kallade rådets säkerhetsbestämmelser).

8. Genom lämpliga åtgärder skall medlemmarna av EUPAT synliggöra EU:s stödåtgärd.

Artikel 6

Befälsordning

1. Strukturen för EUPAT, som ingår i EU:s bredare rättsstrategi i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, skall ha en enhetlig befälsordning enligt följande:

2. KUSP skall ansvara för politisk kontroll och strategisk ledning.

3. Generalsekreteraren/den höge representanten skall ge EUPAT:s chef vägledning via EU:s särskilda representant.

4. EUPAT:s chef skall leda gruppen och ansvara för den dagliga ledningen.

5. EUPAT:s chef skall rapportera till generalsekreteraren/den höge representanten via EU:s särskilda representant.

6. EU:s särskilda representant skall rapportera till rådet via generalsekreteraren/den höge representanten.

Artikel 7

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik skall på rådets ansvar utöva politisk kontroll över och strategisk ledning av EUPAT.

2. Rådet bemyndigar härmed KUSP att fatta lämpliga beslut i enlighet med artikel 25 i fördraget. Detta bemyndigande skall innefatta befogenhet att utnämna en chef för EUPAT på förslag av generalsekreteraren/den höge representanten samt att godkänna och ändra den övergripande planen och befälsordningen. Rådet, som biträds av generalsekreteraren/den höge representanten, skall besluta om EUPAT:s mål och avslutande.

3. EU:s särskilda representant skall ge EUPAT:s chef lokal politisk vägledning. EU:s särskilda representant skall sörja för samordningen med andra EU-aktörer samt för förbindelserna med värdpartens myndigheter och medier.

4. KUSP skall regelbundet erhålla rapporter från EUPAT:s chef om hur stödåtgärden fungerar. KUSP får när så bedöms lämpligt inbjuda EUPAT:s chef till kommitténs möten.

5. KUSP skall regelbundet rapportera till rådet.

Artikel 8

Finansiella arrangemang

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för EUPAT skall vara 1,5 miljoner EUR.

2. De utgifter som finansieras genom det belopp som anges i punkt 1 skall förvaltas i enlighet med de regler och förfaranden som gäller för EU:s allmänna budget, med undantag för att eventuell förhandsfinansiering inte skall vara gemenskapens egendom.

3. EUPAT:s chef skall lämna fullständig rapport till kommissionen och stå under dennas tillsyn när det gäller den verksamhet som bedrivs inom ramen för hans anställning.

4. I de finansiella arrangemangen skall de operativa kraven för EUPAT respekteras, inbegripet överensstämmelse i fråga om utrustning och interoperabilitet mellan dess olika team.

5. Utgifter skall berättiga till bidrag från och med den dag då denna gemensamma åtgärd träder i kraft.

⁽¹⁾ EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet senast ändrat genom rådets beslut 2005/571/EG (EUT L 193, 23.7.2005, s. 31).

Artikel 9

Samstämmighet med gemenskapens verksamhet

I enlighet med artikel 3 andra stycket i fördraget skall rådet och kommissionen, var och en inom ramen för sina befogenheter, säkerställa att det råder samstämmighet mellan genomförandet av denna gemensamma åtgärd och gemenskapens övriga relationer med omvärlden. Rådet och kommissionen skall samarbeta i detta syfte.

Artikel 10

Utlämnande av sekretessbelagda uppgifter

1. Generalsekreteraren/den höge representanten är bemyndigad att, i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till Nato/KFOR och till tredje part som är associerad till denna gemensamma åtgärd, lämna ut sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som framtagits för stödåtgärden, upp till nivån "CONFIDENTIEL UE".

2. Generalsekreteraren/den höge representanten är även bemyndigad att, allt efter uppdragets operativa behov och i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till OSSE lämna ut sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som framtagits för stödåtgärden, upp till nivån "RESTREINT UE". Lokala arrangemang skall utformas för detta ändamål.

3. När det föreligger ett bestämt och omedelbart operativt behov skall generalsekreteraren/den höge representanten även bemyndigas att, i enlighet med avtalet mellan f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och Europeiska unionen om säkerhetsförfaranden för utbyte av sekretessbelagda uppgifter⁽¹⁾ till värdstaten lämna ut sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som framtagits för stödåtgärden, upp till nivån "CONFIDENTIEL UE".

4. Generalsekreteraren/den höge representanten skall bemyndigas att till tredje part som är associerad till denna gemensamma åtgärd lämna ut icke sekretessbelagda EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar om stödåtgärden som omfattas av sekretess enligt artikel 6.1 i rådets beslut 2004/338/EG, Euratom av den 22 mars 2004 om antagande av rådets arbetsordning⁽²⁾.

Artikel 11

Status för EUPAT:s personal

1. Nödvändiga anstalter skall vidtas för att avtalet mellan Europeiska unionen och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om status och verksamhet för Europeiska unionens polisuppdrag i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (EUPOL Proxima)⁽³⁾ skall utsträckas till att omfatta EUPAT.

2. Den medlemsstat eller gemenskapsinstitution som har utstationerat en medlem av personalen skall vara ansvarig för alla yrkanden i samband med utstationeringen som kommer från eller rör personen i fråga. Staten eller gemenskapsinstitutionen i fråga skall vara ansvarig för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

Artikel 12

Ikraftträdande och varaktighet

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

Den skall gälla till och med den 14 juni 2006.

Artikel 13

Offentliggörande

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 24 november 2005.

På rådets vägnar

I. LEWIS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 94, 13.4.2005, s. 39.

⁽²⁾ EUT L 106, 15.4.2004, s. 22. Beslutet ändrat genom rådets beslut 2004/701/EG, Euratom (EUT L 319, 20.10.2004, s. 15).

⁽³⁾ Rådets beslut 2004/75/GUSP (EUT L 16, 23.1.2004, s. 65).